

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	55 (1982)
Heft:	10: Die Schweizer Grenze = Il confine svizzero = La frontière suisse = The Swiss Frontier
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Aarau
 Ott.-1. Nov. Kunsthaus: Gemälde von Hans Schärer
 3. Okt. Schachen: Pferderennen
 5. Okt. Saalbau: John Sivell, Klavier
 8.-10. Okt. Schachen: Zirkus Olympia
 15., 22. Okt. Saalbau: «Die heimliche Ehe», Oper von Domenico Cimarosa
 16./17. Okt. Pestalozziturnhalle: 6. Sing- und Ziervogelausstellung
 19.-21. Okt. «Langusten», Schauspiel von Fred Denger
 22. Okt.-28. Nov. Kunsthaus: Skulpturen von Franz Huemer
 26. Okt. Feierabendkonzert. Theres Lenzin, Violine, und Naomi Milhara, Harfe
 29. Okt.-28. Nov. Kunsthaus: Junge Schweizer Künstler
 Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Adelboden
 7. Okt. Adelbodner Herbstmarkt

Affoltern a. A.
 Okt.-Dez. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

Aigle VD
 4 oct. Château: Orchestre philharmonique de New Orleans. Direction et soliste: Philippe Entremont, piano
 18/19 oct. Place des Glariers: Cirque Knie

Alberswil b. Willisau LU
 Okt. Landwirtschaftsmuseum «Burgrain» (Di-So 14-17 Uhr)

Altendorf
 Okt.: bis 10. Fremdenspital: Keramikausstellung
 10. Okt. Altendorfer Waffenlauf
 Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Historischer Rundgang. – Seedorf: Schloss a Pro (Do, Sa, So 13-17 Uhr)

Altstätten SG
 Okt./Nov. Heimatmuseum (So 14-17 Uhr, Werktagen auf Voranmeldung)

Alt St. Johann SG
 16., 23. Okt. Theater- und Unterhaltungsabende

Amriswil TG
 3.-9. Okt. Zweite Amriswiler Orgeltage (Internationale Meisterkurse)

Andermatt
 16. Okt.-15. Dez. Verkehrsbüro: Zeichnungsausstellung «Urserntal»
 23. Okt. «Waldmannli», Folklorebrauch
Appenzell
 Okt.: bis 15. Heimatmuseum
 5. Okt. Traditionelle Viehschau
 Das ganze Jahr. Retonio's Zauber museum
Arbon
 8. Okt.-5. Nov. Schloss: Werkübersicht von Hans Schweizer
 30. Okt. Evang. Kirche: Kammerorchester Marburg. Vokal- und Instrumentalsolisten
Arenenberg
 Das ganze Jahr. Napoleon-Museum
Arth-Goldau SZ
 Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau
Ascona
 Ott.: fino al 15. 37e Settimane musicali di Ascona
 10 ott. Festa delle castagne
 11-16 ott. Centro culturale Beato Berno: «Simposio» internazionale di rilegatura
 18 ott. Portici Municipio: Concerto della Stadtmusik Rapperswil
 22-31 ott. Centro culturale Beato Berno: «La pittura e la psiche»
 Tutto l'anno. Museo comunale. – Monte Verità: Museo Casa Anatta
Augst BL
 Das ganze Jahr. Römisches Museum
Auvernier NE
 24 ott. Temple: J. Jacques Grünenwald, orgue
Avenches VD
 Ott.: jusqu'au 24. Château: Peintures de François Knopf
 Toute l'année. Musée romain
Baar ZG
 Okt. Tropfsteinhöhlen (Höllgrotten)
Baden
 Okt.-Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat «Haldemärt», Kuriösitäten- und Handwerkermarkt
 1. Okt. Kurtheater: «Fräulein Julie», Trauerspiel von A. Strindberg. –

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Sebastianskapelle: J. J. Dünni, Klavier
 2. Okt. Kurtheater: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger. – Kellertheater: Cabaret «Duck dich»
 2-9. Okt. 4. Interpretationskurs für spanische Klaviermusik
 5. Okt.-6. Nov. Städtische Trinkhalle: Ausstellung «Neue Jasskarten»
 6. Okt. Ref. Kirche Untersiggenthal: Klavier- und Orgelmusik
 8. Okt. Kurtheater: «Gewonnen», Lustspiel von Joao Bethencourt. – Kellertheater: Zauberabend der Aargauer Magier
 16. Okt. Kellertheater: Erna Brünell in «Protestlieder einer alten Frau»
 20. Okt. «Cordulafeier»
 21. Okt. Roter Turm: Première «Der tollste Tag», von Peter Turrini
 22. Okt. Kurtheater: «Die Heirat», Komödie von N. Gogol
 23. Okt. Kurtheater: Puppentheater Miniatura (Danzig); nachmittags für Kinder
 23./24. Okt. Klosterkirche Wettingen: Schola cantorum Wettingensis. Leitung: Alois Koch
 25. Okt. Städtische Trinkhalle: Konzert der Badener Sänger
 29. Okt. Kurtheater: «L'anima del filosofo» oder «Orfeo ed Euridice», Drama per musica von J. Haydn. – Musiksaal Margeläcker, Wettingen: «Musica Bohemica» (Kammerensemble der Prager Symphoniker)
 30. Okt. Kurtheater: «Der Teufel und der liebe Gott», Schauspiel von J. P. Sartre
 31. Okt. Ref. Kirche: «Lyrik und Orgelmusik» von Goethe
 Das ganze Jahr. Kursaal: Boulespiel. Nachmittagskonzerte (April-Okt.). – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof
Bad Ragaz
 Okt. Parkhotel: «Liebenswürdige Malerei» von Sibyl Kaufmann-Bezzola
 3. Okt. Klosterkirche Pfäfers: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung und Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte
 23. Okt. Jodlerkonzert

Bad Scuol
 Okt. Museum d'Engiadina Bassa (Heimatmuseum); geöffnet Di-Sa 15-17 Uhr. – Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung

Bad Tarasp-Vulpera
 Okt.: bis 15. Führungen durch das Schloss
 1. Okt. Mehrweckhalle: Orchesterkonzert. Solist: Michael Flaksman, Violoncello
Baldegg LU
 17. Okt. Nationaler Orientierungslauf

Basel
Konzerte und Theater
 Okt.-Dez. Albankirche: Jeden letzten Sa im Monat Orgelmusik zum Feierabend
 Okt.: bis 23. Theater Fauteuil: «Acapulco Madame», Komödie von Yves Jamaïque
 1. Okt. Stadtcasino: New Orleans Philharmonic Orchestra. Leitung und Solist: Philippe Entremont, Klavier
 1./2. Okt. Tabouretli: «Histoire et bouffonnerie d'Alsace»
 2. Okt. Stadttheater: Première «Die Entführung aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart
 2.-16. Okt. Theater Fauteuil: «Klotzkopf», Dialektstück für Kinder von Chris Kurbijuhn
 2.-20. Okt. D'Spilkische: «Nachtfalter», Theater für Kinder und Erwachsene
 3. Okt. Margarethenkirche: «Konzert zu St. Margarethen»
 3., 31. Okt. Stadtcasino: Alfred Brendel spielt Beethovens Klaviersonaten
 5. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: Efrem Kurtz
 6. Okt. Muba: Otto, Komödiant
 6.-9. Okt. Tabouretli: Dieter Wiesmann, Lieder
 8. Okt. Stadtcasino: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung und Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte
 8.-10. Okt. Theater/Café zum Teufel: José Barrene Dias: «Le Brésil»
 9. Okt. Komödie: Première «Josef K.», von D. Mouchtar-Samorai und H. Gromes
 10. Okt. Theater Fauteuil: Folk- und Liederguppe «Liederjan»



Carlo Vanoli AG Alte Landstr. 69 8800 Thalwil Tel. 01 720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

12. Okt. Stadtcasino: Brigitte Farmer, Klavier
 13./14. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Elijah Inbal. Solist: Ilan Rogoff, Klavier
 13.-16., 20.-23. Okt. Tabourettli: Luis Rodriguez, Gitarre
 14. Okt. Stadttheater: Ballettabend
 14.-16. Okt. Theater/Café zum Teufel: Bernhard Lassahn: «Die genaue Zeit»
 15./16., 23./24. Okt. Atelier-Theater Riehen: Satirisches Kabarett von Loriot
 17. Okt. Volkshaus: Sonntags-Matinée. – Theater Fauteuil: Muckenstrutz und Bamschabl, Komiker
 19. Okt. Stadtcasino: Raphaël-Trio
 20. Okt. Theater Fauteuil: Premiere «Frau Holle», Märchenvorstellungen für Kinder. – Stadttheater: Premiere «Giselle», Ballett von A. Adam
 21. Okt. Theater Fauteuil: Goethe-Abend. – Wenkohof, Riehen: «Le grazie d'amore: Hoftänze der Renaissance»
 21.-23. Okt. Theater/Café zum Teufel: Sergius Golowin erzählt
 22. Okt. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Pierre Boulez
 24. Okt. Stadttheater: Premiere «Lo Spezziale» und «La Canterina», zwei Opern von Joseph Haydn. – Hotel International: Cantata Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Christoph Keller, Klavier
 25. Okt. Stadtcasino: Collegium musicum. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Ruggiero Ricci, Violine. – Volkshaus: Orchesterkonzert. – Theater Fauteuil: Première «Huldigung für Scottie», Komödie von B. Slade
 26. Okt. Dorfsaal, Riehen: Odeon-Trio
 27. Okt. Tabourettli: Premiere «Es darf gedacht werden», Cabaret
 27./28. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solistin: Wanda Wilkomirska, Violine
 28.-30. Okt. Theater/Café zum Teufel: Urs Frauchiger liest, singt und spielt
 29. Okt. Stadtcasino: Radio-Symphonieorchester Ljubljana. Leitung: Anton Nanut. Solistin: Bianca Bodalja, Klavier. – Komödie: Premiere «Bericht für eine Akademie», Stück von Franz Kafka
 30. Okt. Stadtcasino: Moskauer Philharmoniker. Leitung: Dmitrij Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko, Klavier
 31. Okt. Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel (11 und 17 Uhr). – Stadttheater: Premiere «Rigoletto», Oper von G. Verdi
 31. Okt., 7. Nov. Theater Fauteuil: Pantolino, Pantomime

Ausstellungen und Messen

Okt.-Dez. Schweiz. Museum für Volkskunde: Truhnen und Kästchen
 Okt./Nov. Papiermuseum: Buntspapier
 Okt.-14. Nov. Papiermühle: Collagen von Urs Brogle
 Okt. Museum für Völkerkunde: Einführung in die Geschichte Ozeaniens. – Urgeschichte Europas. – Alt-Ägypten. – Stammesbronzen aus Indien. – Bali, Inseln der Götter
 Okt.: bis 24. Kunstmuseum: Zeichnungen und Gemälde von Anselm Stalder
 3. Okt.-7. Nov. Kunsthalle: Werke von Markus Raetz und Carlo Aloe
 23. Okt.-7. Nov. Muba: «Eisenbahn-Vorbild und Modell», 2. Ausstellung und Messe für alle Freunde der Eisenbahn. – 1. Schweizerische Eisenbahnfachmesse. – 512. Basler Herbstmesse
 29. Okt.-7. Nov. Muba: Basler Herbstwarenmesse. – 9. Basler Wyrmäss. – SNOW 82, Schau für Sport, Winter und Erholung
 30./31. Okt. Muba: 7. Basler Sammlerbörse

Sport
 1.-3. Okt. Schänzli: Springkonkurrenz
 9.-17. Okt. Tennis: Swiss Indoors, Welt Grand Prix
 23. Okt. Europameisterschaft im Leichtkontakt
 29. Okt. Vierländer-Handballturnier
 Diverses
 Okt.: bis 10. Rosentalanlage: Circus Nock
Beatenberg
 6. Okt. Folkloristischer Unterhaltungsabend
 8. Okt. Konzert des Kinderchors Zürich

Bedano

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera; vetri e ceramiche antichi e moderni (ma-sa pom.)

Bellinzona

13. ott. Chiesa del Sacro Cuore: Orchestra sinfonica della Gioventù svizzera. Direttore: Klaus Cornell. Solisti
 Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino. – Castello di Montebello: Museo civico

Bergün

Okt. Täglich Kutschenfahrten

Bern

Konzerte und Theater
 Okt.-Dez. Theater 1230: «Geld und Geist», von Simon Geller, nach Jeremias Gotthelf
 1./2. Okt. Gaskessel: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)
 6. Okt. Theater im National: Premiere «Orfeo ed Euridice», Oper von J. Haydn. – Atelier-Theater: Premiere «Der Kreis», Komödie von W. Somerset Maugham
 8. Okt. Konservatorium: Trio di Milano. – Puppentheater: Premieren «Die Entführung aus dem Serail», nach der Oper von W. A. Mozart, und «Rumpelstilzchen», Dialektmärchen für Kinder
 9. Okt. Theater am Käfigturm: Premiere «Papageno spielt auf der Zauberflöte», ein Stück zum Mitspielen

20. Okt. Sekundarschule Laubegg: Feierabendkonzert Pro-Arte-Trio. – Käfigturm: Premiere «Dr. Brunnevergifter», Dialekttheater
 21./22. Okt. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Rudolf Barshai. Solist: Albert Schneberger, Klavier
 23. Okt. Altes Schächthaus: Premiere «Schütze Tell», Stück von Hansjörg Schneider

26. Okt. Casino: Moskauer Philharmoniker. Leitung: Dmitrij Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko, Klavier. – Theater im National: Premiere «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhardt
 27. Okt. Casino: Schweizerisches Streichorchester Engelberg. Leitung: Vittorio Cacciatori. Solist: Oscar Schmid, Klavier
 29. Okt. Konservatorium: Berner Streichquartett

Ausstellungen und Messen

Okt.-Jan. Historisches Museum: Vom Berner Bär zum Schweizer Dolch
 Okt.-Dez. Historisches Museum: Nordamerikanische Indianer
 Okt.-11. Nov. Kunstmuseum: Werke von Paul Senn. – Burgdorfer Symposium
 Okt.-7. Nov. Schweizerisches Alpines Museum: Gemälde und Zeichnungen von Edmund Wunderlich
 Okt.-3. Nov. Naturhistorisches Museum: Fledermäuse
 Okt.: bis 23. Kornhaus: «... aus der Sammlung der Stiftung für die Photographie»
 Okt.: bis 10. PTT-Museum: Sonderausstellung 100 Jahre «Stehende Helvetia». – Haus des Sports: Sportphoto Bern 82
 5. Okt.-Mitte Nov. Käfigturm: «Der Kanton baut»
 17. Okt. Allmend: Mineralienbörse
 17.-24. Okt. Allmend: 7. Schweizer Caravan-Salon 82
 26. Okt.-4. Nov. Berner Weinmesse

BAHNHOF BUFFET BERN
 FRITZ HALLER CH-3001 BERN
 TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
 TELEX 33 3 22 B BERN CH



JZK
Jugendzentrum
Kandersteg

Mit vier Häusern und 17,5 ha Gelände zählt das JZK zu den grössten jugendtouristischen Betrieben der Schweiz. Verlangen Sie weitere Auskünfte über Telefon 033 75 11 39.

Umfangreiches Hobbyferien-Angebot erhalten Sie vom Verkehrsverband
berner oberland
 Jungfraustrasse 38
 3800 Interlaken
 Telefon 036 22 26 21



Längste Sesselbahn Europas

Ausgangspunkt für prächtige Wanderungen:

- First-Faulhorn-Schynige Platte
- First-Grosse Scheidegg-Grindelwald
- First-Bachsee-Bussalp

Bergbahnen Grindelwald-First
 3818 Grindelwald
 Telefon 036 53 12 84

Sport

Okt.: bis 3. Flugplatz Belpmoos:
 3. Weltmeisterschaft der Gasballonfahrer
 16./17. Okt. Fechten: 36. Internationaler Cup des Dames

Diverses

Okt. Jeden Do «Bäremärit» auf dem Waisenhausplatz

Biel/Bienne

1. Okt. Capitole: «Le nouvel appartement», comédie de Carlo Goldoni
 2. Okt. Stadttheater: Premiere «Eine Handvoll Menschen», Stück von Manfred Schwarz
 3. Okt. Eglise du Pasquart: Orgelmatinee Bernard Heiniger
 7. Okt. Stadttheater: Peter Wyssbrot, Cabaret
 8. Okt. Theater: Premiere «Eine Nacht in Venedig», Operette von Johann Strauss
 18. Okt. Capitole: «Du vent dans les branches de Sassafras», pièce de Obaldia
 20. Okt. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Thomas Zehetmair, Violine
 23. Okt. Zwiebelmarkt
 24. Okt.-18. Nov. Kunsthaukeller: Werke von Peter Weiss
 26. Okt. Kongresshaus: Orchesterkonzert Das ganze Jahr. Museum Schwab. – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse. – Jeden Do im Monat Markt

Biglen i. E.

30. Okt. Konzert Gabrielichor

Biogno

1. ott. Chiesa: Quartetto d'archi della Svizzera italiana

Boswil AG

16., 23. Okt. Alte Kirche: Jazzkonzerte (nachmittags)

Braunwald GL

27. Okt. 75 Jahre Braunwaldbahn: Jubiläumsbillett

Bremgarten AG

9. Okt. Kellertheater: Jazzkonzert Impetus
 29. Okt. Kellertheater: Premiere «Anna Göldi», Eigeninszenierung

Brienz

Okt. Ballenberg: Schweizerisches Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur. – Museum für Brot und Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzlerschule (ausgenommen während der Schulferien)

Brig

3. Okt. Rittersaal: Musikmatinee. – Kirche Glis: Orgelkonzert (nachmittags)
 27./28. Okt. Rhonesandterrain: Circus Knie

Brissago

Ott.: fino al 6. Esposizione d'arte
 5, 7 ott. Visite guidate alle Isole
 9 ott. 50. anniversario della Filarmonica brissaghese
 10 ott. Castagnata

Brugg

Das ganze Jahr. Heimatmuseum

Brunnen

Okt.-April. Rest. Rosengarten: Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten
 9., 16./17. Okt. 17. Bundesbrief-Pistolen-Gruppen-Schiessen
 13. Okt. Kursaal-Casino: Folkloristischer Heimatabend
 28. Okt.-1. Nov. prov. Dreifachturnhalle: Handel- und Gewerbeausstellung
 30. Okt. Trödler, Floh- und Kleinantiquitätenmarkt
 30./31. Okt. Kath. Pfarrkirche: Schubertkonzerte
 Das ganze Jahr. Jeden So Fröhschoppenkonzert. – Jeden Di freies Schachspielen
Bülach ZH
 5. Okt. «Ein Tell», Théâtre Tel Quel
 8. Okt. Sigristenkeller: Manuel Lopez Ramos, Gitarre
 15. Okt. Forum Schwerzgrub: Rock-Festival
 30. Okt. Sigristenkeller: Italienische und englische Musik des 17. Jahrhunderts

Bulle FR

21. oct. Ecole secondaire: Quatuor Amati Toute l'année. Musée gruérien

Buchs NW

24. Okt. Älplerchilbi
 31. Okt., 6./7. Nov. Chlaus-Schiessen

Burgdorf

2. Okt. Casting: Schweizer Meisterschaften, Mannschaft
 2.-24. Okt. Kirchgemeindehaus:
 2. Internationale Kunsthandwerk-Ausstellung (Österreich/Schweiz)
 14. Okt. Casino-Theater: «Eine Handvoll Menschen», Stück von Manfred Schwarz
 21. Okt. Casino-Theater: «Der Kreis», Komödie von W. Somerset Maugham
 24. Okt. Stadtkirche: Wolf-Dieter Streicher, Violine, und Andreas Schmid, Violoncello
 28. Okt. Casino-Theater: Arte flamenco Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Chaindon BE

8. oct. Marché-concours

Charmey FR

2. oct. Fête de la désalpe
 9/10 oct. «Bénichon» des villages, ancienne coutume

Château-d'Œx

2 oct. Rossinière: Tir au fusil
9/10 oct. Tir régional
28-31 oct. Comptoir

Châtel-St-Denis

17 oct. «Bénichon», fête populaire

La Chaux-de-Fonds

3 oct. Fête des Franches-Montagnes
14 oct. Théâtre: Les Jeannes, spectacle musical
27 oct. Salle de musique: Orchestre philharmonique de Bordeaux

30/31 oct. Tournoi international d'escrime

Toute l'année. Musée intern. d'horlogerie.

— Musée d'histoire naturelle. — Musée des beaux-arts. — Musée historique et médailleur. — Musée artisanal et paysan. — Vivarium. — Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur

Okt. Jeden Di Stadtführung
5. Okt. Marktplatz: 43. Kantonaler Kleinviehmarkt

6. Okt. Stadttheater: «Liebe macht klug», Lustspiel von Carlo Gozzi

15. Okt. Hotel 3 Könige: Jazzkonzert Giancarlo-Nicolai-Trio

17. Okt.—14. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten

20. Okt. Martinskirche: Janáček-Philharmonie. Leitung: Luigi Sagrestano. Solist: Bohuslav Matousek, Violine

27. Okt. Jugend- und Kulturzentrum: Kindertheater Bobibibifax

30. Okt. Stadttheater: Premiere «Das Opfer Hélène», Komödie von Wolfgang Hildesheimer

Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. — Domuseum. — Rathauschalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. — Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Coppet VS

Okt. Château-musée

Court BE

22-24 oct. 15e Rallye international de Court/Franche-Comté

Crans-Montana

1/2 oct. Automobilisme: Rallye du vin
2/3 oct. Golf: Championnat d'Europe des professeurs de ski

10 oct. Course internationale Sierre-Montana

Davos

Okt.: bis 20. Heimatmuseum (Mi und Sa 16-18 Uhr). — Bergbaumuseum in Schmelzoden (Mi 14-16 Uhr, Sa 16-18 Uhr)
2. Okt. Rinerhorn: Unter- und Oberschnitter Volksmusikantentreffen
3. Okt. Rinerhorn: Rinerhorn-Stubete
27. Okt. Kongresszentrum: «Faust I», von J.W. Goethe

Delémont

8-17 oct. Comptoir delémontain

Les Diablerets

Oct.: jusqu'au 3. 13e Festival international du film alpin et de l'environnement

Diedorf ZH

24., 31. Okt. Pferderennen

Disentis

7. Okt. Ursulina Seiler, Orgel

Dornach SO

10. Okt. Goetheanum: «Der Hüter der Schwelle», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
23. Okt. Goetheanum: Sorin-Adrian Enacheșcu, Klavier
30. Okt. Goetheanum: Suevia-Trio

Döttingen AG

30. Okt. Alte Turnhalle: «All that Jazz», Ballett

Dübendorf ZH

28. Okt. Kirchgemeindehaus: «Die heimliche Ehe», Oper von Domenico Cimarosa

Einsiedeln

Okt.-1. Nov. Diorama Bethlehem und Panorama Kreuzigung Christi

16. Okt. Klosterkirche: Regensburger Domspatzen und Collegium aureum

21.-24. Okt. Dorfzentrum: 7. Einsiedler Fachausstellung

29. Okt. Dorfzentrum: Los Paraguayos

Emmenbrücke LU

2./3. Okt. Zentrum Gersag: Luzerner Mineralienbörse
9. Okt. Zentrum Gersag: Gründungsfeier der Alphornbläser-Vereinigung Luzern und Umgebung mit Jodler, Fahnenchwinger, Schwyzerörgeli
10., 16., 23., 31. Okt. Zentrum Gersag: Theateraufführungen

Engelberg

2. Okt. Kursaal: Alphörnlerchilbi
2./3. Okt. Alphornwettblasen

Erlach BE

3. Okt. «Läset-Sunntig», Winzerfest mit Umzug

Ermatingen TG

12. Okt. Wolfsberg: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Instrumentalsolisten

Ernen VS

5., 12. Okt. Dorfführungen

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée d'histoire locale

Fehraltorf ZH

9./10. Okt. Reiten: Fahren, 1-, 2- und 4-Spanner

Fischingen TG

3. Okt. Klosterkirche: «Saul», Oratorium von G.F. Händel

Frauenfeld

Okt. Villa Sonnenberg: Werke von René Eisenerger. — Luzernerhaus: Ausstellung «Erdbeben»

10., 17. Okt. Galopp- und Trabrennen

17. Okt. Kath. Pfarrzentrum: The Court Dance Company of New York und Instrumentalisten der Schola cantorum basiliensis

24. Okt. Casino: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical für Kinder

31. Okt. Kath. Stadtkirche: Oskar Peter, Querflöte, und Josef Holtz, Orgel
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung

Fribourg/Freiburg

Okt.-déc. Musée d'art et d'histoire: Bijoux et textiles grecs du XVIe au XIXe siècle

Okt.: jusqu'au 17. Musée d'histoire naturelle: «Nuages», photos d'un concours

Okt.: jusqu'au 15. Tour du Belluard: Tapisseries d'Ursula Plewka-Szmidt

Okt.: jusqu'au 10. Comptoir de Fribourg. — Musée d'art et d'histoire: Dessins de Christiane Lovay

1er oct. Eglise St-Maurice: Première «Jean Bernardone dit Francesco» (Marionnettes de Fribourg)

3 oct. 49e Course commémorative Morat-Fribourg

6 oct. Université: «Lysistrata», Musical von H.J. Schneider und J. Ruzicka (en allemand)

9 oct. Université: «Pinocchio», représentation pour enfants

13 oct. Capitole: Les Jeannes, spectacle musical

14 oct. Université: Los Calchakis, musique de l'Amérique du Sud

15 oct.-15 déc. Musée d'histoire naturelle: Aquariums d'eau douce

17 oct. Eglise St-Michel: Regensburger Domspatzen

18 oct. Capitole: «Le journal d'une femme de chambre», d'Octave Mirabeau

22 oct.-5 déc. Musée d'art et d'histoire: Œuvres de Armleder

22 oct.-6 janv. Musée d'art et d'histoire: Rétrospective Denis Voita

24 oct. Temple: Orchestre des Jeunes de Fribourg. Direction: Jean Balissat. Soliste: Claude Rippas, trompette

Oct./nov. Place du Petit-St-Jean: Chaque 1er samedi du mois, marché aux puces

Frutigen BE

5. Okt. Kirchgemeindehaus: Konzert des Kinderchors Kaltbrunn

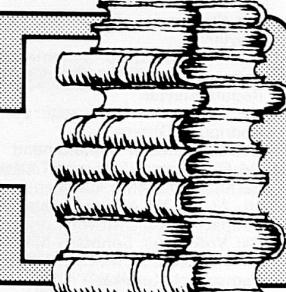
Gandria

Ott.: fino al 17. Museo doganale

Genève

Concerts et théâtres

Oct.-déc. Comédie: «La Grande Duchesse», opéra-bouffe de Jacques Offenbach

Ausbildung**in der Schweiz****L'enseignement****en Suisse****Institut Montana, Zugerberg**

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la

FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06



Institution Anglo-Suisse Le Manoir

2520 La Neuveville,
16–23, route de Neuchâtel

Ein seriöses, internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretärinnendiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs, Allgemeinbildung. Jahresbeginn: September bis April. Sommerferienkurse: Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Eigene Tennisplätze. Hallenbad, Sauna.

Dir. G. und J. Voumard und Familien
Telefon 038 513636



ALPINES PROGYMNASIUM FLIMS

CH-7018 Flims-Waldhaus, Schweiz

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1. bis 3. Sekundar-/Realklasse, 1. bis 3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse).

Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfungen (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung: B. und D. Hösly-Witzig, Telefon 081 39 12 08

Oct.: jusqu'au 24. Théâtre de Carouge: «Phèdre», de Jean Racine
 Oct.: jusqu'au 17. Théâtre du Loup: «Buddy et Flappo», d'après Gérald Poussin
 1er oct. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: A. Rahbari
 1, 3 oct. Salle Patino: Tane Soutter, danse
 2 oct. Grand-Théâtre: «La Dame de Pique», opéra de P. I. Tchaïkovski
 3 oct. Maison de la Radio: Trio di Milano (après-midi). – Grand-Théâtre: Matinée de l'Ensemble Serenata
 3-31 oct. Camion à histoires: «Turlututu chapeau pointu ou la vie c'est sûrement autre chose», théâtre pour enfants
 4 oct. Musée d'art et d'histoire: Arditti String Quartet
 4-9 oct. La Traverse: «La chasse au snark», spectacle musical
 5-9 oct. Cour des Miracles: «Les Précieuses ridicules», comédie de J. B. Molière
 6 oct. Salle communale des Eaux-Vives: Première «Pic et Pic et Colegram», spectacle musical et poétique pour les enfants. – Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Dmitry Sitkovetsky, violon
 7 oct. Temple St-Gervais: Concert choral. Direction: Jean-Louis Rebüt
 7-24 oct. Théâtre Pitoëff: «Arlequin serviteur de deux maîtres», comédie de Carlo Goldoni
 9 oct. Salle Patino: Musique traditionnelle arménienne
 9 oct.-2 déc. Théâtre des Marionnettes: «Un bon petit diable», d'après la Comtesse de Ségrur (pour enfants)
 11 oct. Victoria-Hall: Trio de Munich, William Naboré, piano
 12-30 oct. Le Caveau: «Suspension», de Stéphan Honegger
 13 oct. Salle Era: Percussion africaine. – Grand-Casino: Hervé Villard, chanteur
 14 oct. Conservatoire: Récital pour deux pianos
 14-17 oct. Salle Patino: Concert-spectacle de Louis Crelier
 15 oct. Grand-Casino: Compagnie de ballet Merce Cunningham
 15-17 oct. Théâtre du Loup: «Buddy et Flappo», d'après Gérald Poussin
 16 oct. Cathédrale: Negro Spirituals et Gospel songs avec les Stars of Faith
 17 oct. Salle communale de Cologny: Concert donné par de jeunes artistes (après-midi)
 18 oct. Conservatoire: Quatuor Bartók. – Musée d'art et d'histoire: Concert de musique de chambre. – Grand-Théâtre: Première «La somnambule», opéra de Vincenzo Bellini
 19-21 oct. Grand-Casino: «Azaïs» (Galas Herbert-Karsenty)
 21 oct. Conservatoire: Trio Raphaële. – Salle communale de Cologny: Christine Favre et William Naboré, pianos
 22 oct. Victoria-Hall: Dimitri Sgouros, piano. – Eglise de Chêne-Bourg: Chœur Allegria, chœur et orchestre du Conservatoire. Direction: Michel Corboz et J. Mermoud. – Salle du Conseil municipal d'Onex: François et Christine Guye, violoncelles
 22/23 oct. Salle Musica Antiqua: Musiques italiennes des XVIe et XVIIe siècles
 23 oct. Salle Patino: Musique classique de l'Inde du Nord. – Grand-Casino: Patrick Sébastien, imitateur
 24 oct. Maison de la Radio: Portes ouvertes pour le 100e anniversaire de la naissance d'Igor Stravinski. Orchestre du Collégium academicum. Direction et commentaires: Robert Dunand. Soliste: François Creux, piano (après-midi)
 27 oct. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Béatrice Haldas, soprano
 28 oct. Victoria-Hall: Orchestre philharmonique de Moscou. Direction: Dmitrij Kitajenko. Soliste: Nikolai Demidenko, piano
 28 oct.-10 nov. Théâtre de Carouge: «Les trois mousquetaires», pièce d'Alexandre Dumas
 30 oct. Grand-Casino: «Faust», Schauspiel von J. W. Goethe (en allemand)
 31 oct. Salle communale de Cologny: Quatuor Orford

2 nov. Comédie: Première «L'oiseau vert», de Carlo Gozzi
 Foires et expositions
 Oct.-déc. Musée d'ethnographie: De la terre à la foi
 Oct. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: 150e anniversaire de la mort de Goethe (jeudi 14-18 h). – Musée de l'histoire des sciences: Microscopes. – Musée Barbier-Müller: Art des Naga. – Art de la Côte-d'Ivoire
 Oct.: jusqu'au 10. Musée Rath: «Saint-Pierre, cathédrale de Genève»
 9/10 oct. Palais des expositions: Bourse internationale aux minéraux
 27 oct.-7 nov. Palais des expositions: 30e Salon des arts ménagers
 Sports
 1/2 oct. Tournoi international d'escrime
 2/3 oct. Aviron: Tour du lac à rames. – Ski nautique: Championnats suisses pour équipes
 16/17 oct. Escrime: Championnats suisses, messieurs (équipe), dames (individuel)

Geroldswil ZH

27. Okt. Hostellerie: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical für Kinder

Giswil OW

3. Okt. Grossteil: 16. Herbst-Schwinget

Giubiasco

8-10 ott. Concorso ippico ufficiale

Glarus

3-31. Okt. Kunsthau: Ausstellung zum 100. Geburtstag von Alexander Sodenhoff. – Werke von Rosina Kuhn und Not Vital

24. Okt. Stadttheater: Konzert. Leitung: Ch. Kobelt

Goldau SZ

17. Okt. Strassenlauf «Quer durch Goldau»

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grandson VS

31. Okt. Cours du château: Grand marché artisanal

Graubünden

Okt. Aktion «Silberdistel» der Rhätischen Bahn

Grenchen SO

30. Okt. Kath. Kirche: Engadiner Kantorei: Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon

Gruyères FR

Oct.-déc. Château: Ornements sculptés

Guggisberg BE

17. Okt. Kirche: Annerös Hulliger, Orgel, und Pia Bucher, Posaune

Güttingen TG

Das ganze Jahr. Puppenmuseum

Hallau SH

3., 10. Okt. Hallauer Herbstsonntage

Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Heiligkreuz LU

2. Okt. 17. Bauernkrieg-Gedenkschiessen

Hergiswil NW

17. Okt. Äpler-Chilbi

Hilterfingen BE

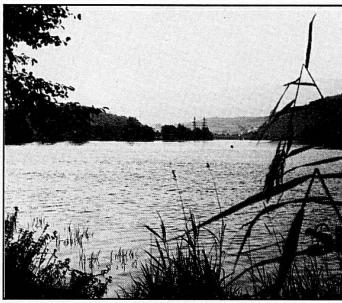
20. Okt. Kirche: Klavierduo Pastorelli/Perrotta

Hindelbank BE

16./17. Okt. Reiten: Schweizer Meisterschaften Military

APPARTEMENTHOTEL FLORA

Vitznau am Vierwaldstättersee
 Die sympathische Alternative für Ihre Ferien im Winter oder Sommer oder für Ihre Tagung. 68 Appartements mit Farb-TV, Radio, eigener Küche, Balkon, Bad/Dusche. Hallenbad, Sauna, Bibliothek, Konferenzräume, Tischtennis, Kinderklub, 2 Restaurants, Bar-Dancing, grosse Kaffeeterrasse. Ganzjährig geöffnet.
 Dir. G. + H. Färch, Tel. 041 83 22 22



OBER AARGAU

Auskünfte und Prospekte:
 Verkehrsverband Oberaargau
 Farbgasse 7, 4900 Langenthal
 Telefon 063 22 7721
 oder 22 0077



Kennen Sie unseren Buffetwagen?

für Vereinsanlässe usw.
 Interessante Angebote
 Direktion OJB/SNB
 4900 Langenthal
 Tel. 063 22 0077



Wiedlisbach BE

Idylle am Jurafuss, mittelalterliches Landstädtchen, zwischen Aare und Jura. Ausgezeichnet für beispielhafte Ortsbildpflege, 1974 mit dem Henri-Louis-Wakker-Preis des Schweizer Heimatschutzes, 1975 durch den Europarat. Gemeindeverw., Wiedlisbach, Tel. 065 76 27 26

Gasthaus



«Das Bijou im Oberaargau»
 Tel. 063 56 26 31

Dienstag geschlossen

27. Okt. Zwinglihaus: Musik nach Feierabend

30. Okt. Stadttheater: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhardt

31. Okt. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerensemble

Längnau i. E.

2. Okt. Konzert- und Theaterabend
 23. Okt. Jubiläumskonzert der Kadettenmusik

28. Okt. Kammermusikabend

Laufenburg AG

Okt.-15. Dez. Museum Schiff: «Eisen, Gewinnung und Verarbeitung im Fricktal und Hotzenwald»

Laupen BE

3. Okt. Historisches Dampfzüglein im Senetal Flamatt-Laupen-Gümmenen und umgekehrt

23. Okt. Kellertheater: «Die Falle», Kriminalstück von R. Thomas (Dialektfassung)

Lausanne

Concerts et théâtres

7. oct. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Dmitry Sitkovetsky, violon

8. oct. Cathédrale: Collegium musicum et chœur Alauda. Direction: J. L. Rebüt. Solistes. – Salle Paderewski: Vladislav Perlemuter, piano

12-30 oct. Théâtre de Vidy: «Schweyk dans la Deuxième Guerre mondiale», pièce de Bertolt Brecht

15. oct. Cathédrale: Kantorei Christkirche Betmold. Direction: Alexander Wagner; à l'orgue André Luy

27. oct. Théâtre de Beaulieu: Orchestre philharmonique de Moscou. Direction: Dmitrij Kitajenko. Soliste: Nikolai Demidenko, piano

27. oct.-11 déc. «Pieds nus dans le parc», pièce de Neil Simon

28. oct. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Béatrice Haldas soprano. – Ecole polytechnique fédérale: Collegio col clarinetto de Darmstadt

31 oct. Théâtre municipal: Matinée de l'Orchestre de chambre de Lausanne
 3 nov. Ecole polytechnique fédérale: Trio Haydn
Foires et expositions
 Oct./nov. Musée des arts décoratifs:
 Photographie suisse; René Burri
 Oct.-14 nov. Musée des beaux-arts:
 Rétrospective Edouard-Marcel Sandoz,
 sculptures, peintures, dessins
 Oct. Musée des arts décoratifs: «La photographie et le temps retrouvé»
 Oct.: jusqu'au 17. Musée de l'Élysée:
 Photographies de Doris Quarella. –
 100 ans de photographie vaudoise
 6-10 oct. Forum de l'Hôtel-de-Ville:
 Exposition de l'Association des non-fumeurs
 7-11 oct. FLORES, exposition florale
 15 oct.-12 déc. Musée de l'Ancien-Evêché:
 Trésors d'églises en Pays de Vaud
 16-31 oct. Forum de l'Hôtel-de-Ville: 100 ans du bataillon des sapeurs-pompiers
Sports
 10 oct. Cyclisme: Course sur route
Divers
 Oct.: jusqu'au 13. Place Bellerive: Cirque Knie
 15/16 oct. Prilly: 5e Festival de musique sud-américaine
 18-22 oct. Palais de Beaulieu: 4e Concours international d'émissions sportives en télévision «L'Anneau d'or»
 21-25 oct. Palais de Beaulieu: Foire suisse de la musique
 2-7 nov. Palais de Beaulieu: Holiday on ice
 Toute l'année. Cabinet des médailles. –
 Collection de l'art brut. – Musée cantonal d'archéologie et d'histoire. –
 Musée de la pipe et des objets du tabac. – Musée romain à Vidy. – Musée de Mon Repos. – Vivarium
Lenk i. S.
 3. Okt. Barockensemble Luzern
 3-9. Okt. Forum für Musik und Bewegung
 4-16. Okt. Kinderfilmwochen Lenk
 15. Okt. Aulos-Ensemble

Lenzerheide-Valbella
 5., 12. Okt. Alplerfeste auf Scharmoen
Leukerbad
 2. Okt. Theater: «Gewonnen», Lustspiel von Joao Bethencourt
 10. Okt. Kirche: Konzert des Mannheimer Kammerduos
Ligerz BE
 Okt. Rebbau-Museum «Hof» und Rebenlehrpfad (geöffnet Mi-, Sa- und 1. und 3. So-nachmittag)
 3., 10. Okt. «Läset-Sunntig», Winzerfest
 23. Okt. Kirche: Hannes Meyer, Orgel
Locarno
 Ott. Verscio: Teatro Dimitri
 Ott.: fino al 14. Ogni martedì escursione accompagnata nella Val Maggia. – Ogni giovedì escursione accompagnata nella Val Verzasca
 10 ott. Lungolago: Festa delle castagne
 15 ott. Chiesa di San Francesco: Concerto sinfonico. Direttore: Pinchas Steinberg. Solista: Bruno Leonardo Gelber, pianoforte
 27 ott. Chiesa di San Francesco: Sonate per organo di Bach
 Tutto l'anno. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo sanctuarium artis Elisirion. – Ogni due giovedì mercato in piazza Grande
Le Locle
 Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire. – Musée d'horlogerie au Château des Monts. – Musée Alexandre Girod
Loveresse BE
 22 oct.-28 nov. Salle de Grock: 2e Salon d'automne. – Peintures, aquarelles et couaches d'Abel Vettard
Lugern OW
 3. Okt. Kilbifest
 9/10. Okt. Ausschiesset
 25. Okt. Älplerkilbi
 Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert und «Muisig-Stubätä»
Lützelflüh BE
 2. Okt. Kulturmühle: «Es darf gedacht werden», Cabaret
 15. Okt. Kulturmühle: «Commedia dell'arte»
 16. Okt. Kulturmühle: «Ohne mich», Cabaret
 23. Okt. Kulturmühle: Amati-Quartett
 30. Okt. Kulturmühle: Kammermusik des 20. Jahrhunderts

Lugano
 Ott.-14 nov. Villa Malpensata: Disegni, documenti, testimonianze di Baldassare Longhena
 Ott.: fino al 10. ARTECASO, rassegna autunnale delle arti domestiche
 Ott.: fino al 3. Festa della vendemmia (corteo il 3 ott.)
 2 ott. Palazzo dei congressi: Spettacolo di operette
 2, 9, 12 ott. Parco Ciani: Concerti mattutini Orchestra Radio-TV Svizzera italiana
 4-10 ott. Tennis: 23. torneo per seniori «Belle-Epoque»
 5/6 ott. Sagra del vino
 7 ott. Palazzo dei congressi: Concerto «... sulle ali del bel canto»
 16 ott. Palazzo dei congressi: I Cantori delle Cime e Coro Monte Cauriol, Genova
 21-24 ott. Lyceum: Concorso musicale per violino, viola e violoncello
 22 ott. Palazzo dei congressi: Concerto sinfonico. Direttore: Bruno Amaducci. Solista: Rocco Filippini, violoncello
 23 ott. Mercato delle cipolle
 28 ott. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direttore: Marc Andreea. Solista: David Lively, piano
 31 ott. Radio-Studio, Besso: Mikhail Faerman, pianoforte
 Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Villa Ciani: Museo delle belle arti. – Casino-Theatre. – Ogni sa mercato d'antichità
Lützelflüh BE
 2. Okt. Kulturmühle: «Es darf gedacht werden», Cabaret
 15. Okt. Kulturmühle: «Commedia dell'arte»
 16. Okt. Kulturmühle: «Ohne mich», Cabaret
 23. Okt. Kulturmühle: Amati-Quartett
 30. Okt. Kulturmühle: Kammermusik des 20. Jahrhunderts

Luzern
Konzerte und Theater
 1., 17., 29. Okt. Jazzkonzerte
 7. Okt. Stadttheater: Premiere «Kleinbürgerhochzeit», Stück von B. Brecht
 15. Okt. Kantonschule: Schweizer Kammerballett
 21. Okt. Kunsthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Malcolm Frager, Klavier
 29. Okt. Stadttheater: Premiere «Etoile», Operette von A. E. Chabrier
Ausstellungen und Messen
 Okt.-28. Nov. Verkehrshaus: «Die Milchstrasse», Vorführungen im Planetarium
 Okt.-21. Nov. Naturmuseum: «Gesteine unter dem Mikroskop»
 Okt. Verkehrshaus: François Grèques 1930-1933, Frühwerk von Hans Erni. – Kunstmuseum: Gemälde von Chaim Soutine. – Junge Schweizer Künstler: Al Meier und Thomas Stalder
 Okt.: bis 17. Naturmuseum: «3 x Wald»
 2./3. Okt. Allmend: Internationale Katzenausstellung
 2.-17. Okt. Inseli: Herbstmesse
 7.-11. Okt. Kunsthause:
 7. Zentralschweizerische Antiquitätenmesse
 9.-17. Okt. Verkehrshaus: Eisenbahnmodellbauteage
 11.-29. Okt. Kornschütte: LUVINA, 15. internationale Weinfachausstellung
 29.-31. Okt. Naturmuseum: Lebende Ziervögel
Sport
 30. Okt.-16. Nov. Allmend:
 25. Schacholympiade
Diverses
 Okt./Nov. Hirschenplatz und Weinmarkt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerksmarkt
 Okt. Burgerstrasse und Reuss-Steg: Jeden Sa Flohmarkt
 3. Okt. Schiffahrt und geführte Wanderung auf Klewenalp
 10. Okt. Unter der Egg: Kilbimarkt
 23. Okt. Casino: Jazz-Band-Ball
 Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweiz. Trachten- und Heimatmuseum Utberg. – Richard-Wagner-Museum in Tribschen. – Jeden 1. Mi Monatsmarkt auf dem Kapell- und Hirschenplatz

Lyss BE
 22.-31. Okt. Silberhuus: Fotoausstellung
 24. Okt. Alte Kirche: Abendmusik
Madiswil BE
 31. Okt. Rübensonntag-Chilbi
Marbach i. E.
 10. Okt. Kreuzscheune: «Zwirbelet», volkstümliches Dorffest
Mariastein SO
 31. Okt. Nachmittagskonzert Engadiner Kantorei, Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon
Martigny
 Oct. Fouilles archéologiques et travaux d'excavation et de restauration en cours à l'amphithéâtre romain du Vivier. – Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses
 Oct.: jusqu'au 24. Manoir: Artistes régionaux
 Oct.: jusqu'au 15 env. Fondation Pierre-Gianadda: Œuvres d'Albert Chevaz
 Oct.: jusqu'au 10. 23e Comptoir de Martigny, foire du Valais
 1/2 oct. Automobilisme: Rallye international du vin
 10. oct. Combat des reines
 20/21 oct. Place du Comptoir: Cirque Knie
 23 oct.-28 nov. Fondation Pierre-Gianadda: Œuvres de Stravinski
 24 oct. Galerie de la Dranse: Kristie Bjärnson, violoncelliste, et Peter Gründberg, piano
 Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain. – Musée de l'automobile
Meilen ZH
 1. Okt. Ref. Kirche: «Saul», Oratorium von G. F. Händel
Melchtal OW
 8. Okt. Alplerchilbi
Mendrisio
 14 ott. Sala Teatro: Orchestra sinfonica svizzero della Gioventù svizzera. Direttore: Klaus Cornell. Solisti
Meyrin GE
 3 oct. Cyclisme: Course sur route
Moléson FR
 10. Okt. «Bénichon», fête de la désalpe
Montana
 Voir sous Crans-Montana
Monthey VS
 30/31 oct. Gymnastique aux agrès: Championnats suisses, dames
Montreux
 Oct. Rochers-de-Naye: Jardin alpin
 10-12 oct. Fêtes de Montreux
 29/30 oct. Foire des Planches
 Toute l'année. Château de Chillon
Morges
 Oct. Château: Musée militaire vaudois
 Oct.: jusqu'au 3. Fête des vendanges de la Côte
 16/17 oct. Casino: Exposition d'oiseaux chanteurs et d'agrément
 23 oct. «Kay Zyt – Stai Zyt», cabaret (en allemand)
 Toute l'année. Musée Alexis Forel
Moutier BE
 2 oct. Collégiale St-Germain: Requiem de Luigi Cherubini
 2/3. Okt. Eschert: Finale de la Coupe romande de minigolf
 2-17 oct. Quinzaine culturelle
 2-24 oct. Musée jurassien des beaux-arts: Peintures et lithos d'Alechinsky
 8 oct. Foire d'automne
 30 oct. Foyer: Musique de chambre
Mumpf AG
 2/3. Okt. Grasski: Schweizer Meisterschaften
Murten FR
 3. Okt. 49. Gedenkmarsch Murten-Freiburg
 Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle
Mittenz BL
 21. Okt. Mittenza-Saal: Klaviertrios
Näfels GL
 Okt. Freulerpalast
 2/3. Okt. Hundedressur: Schweizer Meisterschaften
 30. Okt.-7. Nov. SGU: Weihnachtsausstellung

Bringen Sie Ihr Schäfchen ins Trockene.

RAIFFEISEN
 unsere  Bank





Die Ferienecke
der Schweiz



Engadin 1800 m

ROSATSCH HOTEL

Gemütliches Hotel im Engadiner Stil. Mitten im Dorf, an der Hauptpromenade, nächst Hallenbad. Renovierte Zimmer mit Bad und sep. WC. Alle Zimmer mit Radio und Telefon. Restaurants – Bar – Sonnenterrasse – Sauna.
Fam. H. und H. P. Albrecht
Telefon 082 6 63 51, Telex 74462

Neuchâtel

Concerts et théâtres

- 3 oct. Musée d'art et d'histoire: Ensemble Ad Musicam de Neuchâtel (après-midi)
- 5 oct. Temple du Bas: Orchestre de la Philharmonie de New Orleans. Direction et soliste: Philippe Entremont, piano
- 6 oct. Cité universitaire: Makam es Kolinda, groupe folklorique hongrois
- 14 oct. Temple du Bas: «Les fourberies de Scapin», comédie de J. B. Mollière
- 15 oct. Théâtre: Les Jeannes, spectacle musical
- 17 oct. Temple de La Coudre: Charles Aeschlimann, flûte, et André Luy, orgue (après-midi)
- 19 oct. Temple du Bas: Concert Christoporus-Kantorei (musique sacrée)
- 21 oct. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel
- 22 oct. Théâtre: «Voix blanche sur fond rouge», pièce de Louis Crelier
- 24 oct. Temple du Bas: Orchestre symphonique neuchâtelois. Direction: Théo Loosli (après-midi)
- 30 oct. Théâtre: «Le nouvel appartement», comédie de Carlo Goldoni
- 30 oct.-2 nov. Journées internationales de musique Renaissance et baroque (concert le 2)
- 31 oct. Collégiale: Concert d'orgue (après-midi). – Eglise cath. de Serrières: Musique de chambre

Foires et expositions

- Oct./déc. Musée d'ethnographie: «Collections passion»
- Oct. Musée d'art et d'histoire: Pipes du monde
- Oct.: jusqu'au 17. Galerie des amis des arts: Potiers français
- 8-10 oct. Panespo: Bourse aux armes
- 22-31 oct. Place du Port: Salon-Expo du Port
- 23 oct.-5 déc. Musée d'art et d'histoire: Sculptures de Heinz Schwarz
- 24 oct. Casino de la Rotonde: Bourse aux timbres

Sports

- 2/3 oct. Port du Nid-du-Crô: Marathon des planches

Divers

- 23 oct. Marché aux puces
- Toute l'année. Musée cantonal d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

Neuenhof AG

- 16. Okt. SKTSV/SATUS- Vergleichswettkampf Turnen

Niederlenz AG

- 23. Okt. Gemeindesaal: Schweizer Kammerballett

Engadin
1800 m ü. M.

Pontresina

Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

- schneesicheres Skigebiet
- preisgünstige Ski- und Langlaufwochen
- modernes Langlaufzentrum
- Hallenbad, Sauna

Verkehrsverein

7504 Pontresina

Tel. 082 6 64 88

Telex 74495

Nyon

- Oct.-14 déc. Maison du Léman: Barques du Léman (la «Neptune») et la «Vaudoise»)
- Oct. Basilique et musée romains: Un nouveau plan pour la Nyon romaine
- Oct.: jusqu'au 17. Château: Exposition itinérante «L'archéologie en Suisse»
- 2 oct. Collège: Concert de jazz Art-Lande-Trio
- 2/3 oct. Salle communale: Exposition de champignons
- 3 oct. Aviron: Régates d'automne
- 9-16 oct. Festival international de cinéma
- 14-16 oct. Rive-Expo
- 16 oct. Collège: Concert de jazz art Ensemble of Chicago
- 26 oct. Collège: Derek Han, piano
- 29 oct. Théâtre de l'Escalier: Concert de jazz Speira N'Mbassa
- 29-31 oct. Rive: Cirque Helvetia

Toute l'année. Musée historique et des porcelaines

Oberdiessbach i. E.

- 9./10. Okt. Volksmarsch
- 10. Okt. Schluss-Schiessen
- 13. Okt. Geschicklichkeitsfahren. – Gasthof Rebstock: «Schützenpinnet», alter Brauch

Oberdorf BL

- 16. Okt. Rock'n'Roll-Party

Olten

- Okt.: bis 24. Kunstmuseum: Werke von André Thomkins
- Okt.: bis 17. Historisches Museum: «Vom Korn zum Brot»
- 2.-4. Okt. MIO, Messe in Olten
- 10. Okt.-4. Nov. Stadthaus: Gemälde von Josef Knecht
- 12. Okt. Stadttheater: «La Bohème», Oper von G. Puccini
- 15.-17. Okt. Gewerbeausstellung
- 24. Okt. Stadttheater: «Die lustige Witwe», Operette von Franz Lehár
- 27. Okt. Konzertsaal: Kammermusikabend
- 30. Okt., 2. Nov. Stadttheater: Aufführungen der Laienbühne Olten

Das ganze Jahr. Naturhistorisches Museum

Ostermundigen BE

- Okt.: bis 10. Schulanlage Bernstrasse: Gewerbe- und Kunstausstellung

Payerne VS

- 28 oct. Théâtre AAL: «Pieds nus dans le parc», pièce de Neil Simon

Toute l'année. Chaque 3e je du mois, foire

Pfäffikon SZ

- Okt.: bis 8. Seedamm-Kulturzentrum: Retrospektive Giorgio Michetti, Gemälde

Pontresina

Okt. Täglich geführte Gletscherwanderung

Rapperswil

- Okt.-Dez. Jeden Fr Rapperswiler Markt

Okt.-7. Nov. Täglich Knie's Kinderzoo und Kasparli-Theater mit Peter Meier

- 8. Okt. Gemeindezentrum Jona: Dixieland-Jazz-Konzert
- 15. Okt.-7. Nov. Haus zum Pfauen: Aquarelle und Zeichnungen von Thomas Vassella
- 16.-18. Okt. Herbst-Chilbi
- 26. Okt. Gemeindezentrum Jona: «Acapulco Madame», Komödie von Yves Jamaire
- 29. Okt. Gemeindezentrum Jona: Johannischer Chor Berlin und Kantorei Meilen (geistliche Werke und internationale Folklore)
- 31. Okt. Kath. Stadtpfarrkirche: Hedi Felchlin, Violine, und Peter Keller-Bösch, Orgel

Renan BE

- 31 oct. Eglise: Concert de musique classique du groupe Capella musica Loquenz

Renens VS

- Oct. Théâtre Kléber-Mélau: «Olé bonjour», pièce de S. Beckett

Rheinau ZH

- 2. Okt. Klosterkirche: «Saul», Oratorium von G. F. Händel

Rheinfelden

- Okt.: bis 24. Casino: Jeden So Morgenkonzert

- 2/3. Okt. Altstadt: Rheinfelder «Märt», Schürefest

- 9./10. Okt. Chilbischiessen

- 16. Okt. Umzug der Stadtschützen und -musik

- 22. Okt. Theater am Rhein: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger

- 23. Okt. Kapuzinerkirche: Kammermusikabend

- 30. Okt. Jodlerabend

Riederalp VS

- Okt.: bis 15. Ökologisches Zentrum Aletsch und botanischer Garten

- 3. Okt. Villa Cassel: Konzert Schlossquartett Brig

Riggisberg BE

- Okt.: bis 24. Abegg-Stiftung: Kunst aller Mittelmeerkulturen und Europas mit Sammlung alter Textilien von der Antike bis zum Barock. Sonderausstellung: Leinwandmäste des 16.-19. Jh.

Rigi

- 10. Okt. Kaltbad: Geführte Wanderung «Rigi auf unbekannten Pfaden». – Staffel: Rigi-Stubete der Volksmusikanten

Romainmôtier VS

- 3, 17, 31 oct. Eglise: Concerts d'automne (après-midi)

Romanshorn

- 9. Okt. Hotel Bodan: Herbstkonzert der Regional-Brass-Band Mumppf, Fricktal

- 9./10. Okt. Segeln: Pokal-Regatten, Drachen und H-Boote

- 11.-17. Okt. Segeln: Europa-Meisterschaften, Drachen

Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR

- 10 oct. Course pédestre «Tour des remparts»

Toute l'année. Musée du vitrail (ouvert sa di, 10-12 et 14-18 h)

Ronco s/Ascona

- 3 ott. Castagnata

Rorschach

- Okt.: bis 17. Heimatmuseum: Gemälde von Karl Tschirky

Rothenthurm SZ

- 2. Okt. Nationale Gebrauchshundeprüfung

St-Aubin NE

- 23 oct. Salle Pattus: Lazy Pocker Blues Band, Slapstick et Stich

Ste-Croix/Les Rasses

- Okt.-avril. Musée: Industrie, artisanat, peintures, fossiles (di 15-17 h)

- 1er oct. Les Rasses: Concert du Chœur Anonyme 80

- 15 oct. Les Rasses: Spectacle comique

- 22-24 oct. Salle communale: Exposition d'oiseaux

- 30 oct.-7 nov. Salle communale: Œuvres de Walther Bugnon

Toute l'année. Musée Baud, L'Auberson: di 9-12 et 14-17 h

St. Gallen

Konzerte und Theater

- 16. Okt. Stadttheater: Première «Madame Butterfly», Oper von Giacomo Puccini

- 20. Okt. Puppentheater: Première «Das tapfere Schneiderlein», nach Gebr. Grimm

- 24. Okt. Kirche St. Laurenzen: Abendmusik für Horn, Alphorn und Orgel

- 31. Okt. Stadttheater: Kommentierte Kammermusik-Matinée

Ausstellungen und Messen

- Okt. Textilmuseum: «Mustertücher». – Stiftsbibliothek: «Der Bodensee in Handschriften und Drucken»

- 7.-17. Okt. OLMA, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft

- 9. Okt.-14. Nov. Katharinen: Junges Schweizer Künstler

- 20. Okt.-10. Nov. Waaghaus: Bilder zum 50. Geburtstag von Ben Ami

- 29. Okt.-28. Nov. Kantonsbibliothek: «Bücher», Leistungen deutscher Buchgestaltung im 20. Jahrhundert

Feste und Folklore

- 10. Okt. OLMA-Schwingfest

Sport

- 3. Okt. 21. Militärradrennen St. Gallen-Zürich

- 9./10. Okt. Schiessens: Final Gruppenmeisterschaft, Pistole

Diverses

- Okt.-Dez. Gallusplatz: Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt. – Goliath- und Schwertfests

- Monat Floh- und Antiquitätenmarkt

St-Imier BE

- 16 oct. 11e Course internationale de côte pédestre St-Imier-Mont-Soleil

St-Maurice

- 21 oct. Collège: Orchestre philharmonique Janáček. Direction: Luigi Sagrestano. Soliste: Bohuslav Matousek, violon

- 26 oct. Collège: Concert de swing, jazz, boogie-woogie

St. Moritz

- Okt.: bis 20. Segantini-Museum: Vergleichsausstellung Segantini-Giacometti

- 10. Okt. Kirche St. Karl: Kammermusik aus Renaissance und Barock

- 15. Okt. Kirche St. Karl: Kirchenkonzert

- 30/31. Okt. Schweizer Meisterschaften Geräteturnen, Herren (Einzel und Mannschaft)

Sachsenburg OW

- Okt.-1. Nov. Bruderklausen-Museum. – Museum Heinrich Federer

Saignelégier JU

- 6 oct. Marché public de bétail bovin

Sargans

- Okt. Heimatmuseum im Schloss

Sarnen

- Okt.: bis 18. 100 Jahre Älplergesellschaft

Savognin

- Okt.: bis ca. Mitte. Museum regional Savognin. – Jeden Mi Besichtigung des Patrizierhauses Tgesa Scarpetetti

Schaffhausen

- 17. Okt. Münster: Orgelkonzert

- 23. Okt.-21. Nov. Museum zu Allerheiligen: Skulpturen von Otto Müller

- 25. Okt. Kirche St. Johann: Orchestre philharmonique de Bordeaux. Leitung: Roberto Benzi

- 25./26. Okt. Stadttheater: «Romeo und Julia», Tragödie von W. Shakespeare

- 27. Okt.-1. Nov. Schaffhauser Herbstmesse

- 28. Okt. Stadttheater: Dimitri, der Clown von Ascona

- Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schwarzenburg BE

- 3. Okt. Bauernpferderennen

- 13.-27. Okt. Konzerte mit Schwyzergörgeliquartett

Schwyz

- 2-4. Okt. Steiner-Chilbi

- 3. Okt. Ibach: SKTSV-Gerätemeisterschaften

- 13.-27. Okt. Konzerte mit Schwyzergörgeliquartett

- 10./11. Okt. Schwyz-Chilbi

- 16./17. Okt. Seebner-Chilbi

- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Turmmuseum

Sedrun

5., 12. Okt. Sonnenaufgang-Erlebnis
5., 8., 12., 15. Okt. Tgësa Cadruvi:
Mineralienschau
6., 13. Okt. Rueras:
Käseriebesichtigungen

Sierre

25./26. Oct. Plaine Bellevue: Cirque Knie
Toute l'année. Collection d'étais. – Hôtel-de-Ville: Salle Rilke

Sils i. E.

Okt.: bis 17. Biblioteca Engiadinaisa
Okt.: bis 11. Nietzsche-Haus

Sion

1er oct. Salle de la Matze: Concert Rock Code
12. oct. Théâtre de Valère: Francesco Nicolosi, piano
13-17. oct. Exposition philatélique
15. oct. Petitthéâtre: «Le journal d'une femme de chambre», pièce d'Octave Mirabeau
21. oct. Salle de la Matze: «Le pavé dans l'écran», pièce de Jean-Paul Rouland et Claude Olivier
22-24. oct. Les Potences: Cirque Knie
25. oct. Salle de la Matze: Patrick Sébastien, imitateur
Toute l'année. Musée archéologique du Valais. – Musée cantonal d'histoire naturelle. – Musée de Valère. – Église fortifiée (Orgue de 1230)

Solothurn

Okt. Kunstmuseum: Zeichnungen von Oscar Niggli
Okt.: bis 30. Kunstmuseum: Masken aus Afrika
Okt.: bis 17. Kunstmuseum: «Triumph der Farbe» bei Hans Berger (zum 100. Geburtstag)
Okt.: bis 3. HESO, Herbstmesse Solothurn
8. Okt. Konzertsaal: Cabaret Rotstift
9. Okt. Stadttheater: Premiere «Eine Nacht in Venedig», Operette von Johann Strauss
11. Okt. Konzertsaal: Nachmittagskonzert für Kinder und Erwachsene des Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchesters. Leitung: Klaus Cornell. – Sporthalle Brühl: Tennis Europa-Amerika (11 Weltklassespieler)

14. Okt. Stadttheater: Premiere «Däm seit me ghürote?», Volkstück von Max Drögemüller
15. Okt.-8. Nov. Beruffsschulhaus: Bilder von Emil Steiner
22./23. Okt. Konzertsaal: Unterhaltungsabend des Handharmonika-Orchesters
24. Okt. Blumenstein: Museums-Matinee
29. Okt. Konzertsaal: Konzert der Kantonspolizei
31. Okt. Konzertsaal: «Ein Deutsches Requiem», von Johannes Brahms

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domshatz. – Historisches Museum Blumenstein. – Kósciusko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Sörenberg LU

Okt. Geführte Wanderungen, Platzkonzerte

Spiez

10. Okt. Spiezer «Läsetsunntig», Winzerfest
11. Okt. «Spiezmärit», Jahrmarkt
16./17. Okt. Segeln: Herbstpreis-Regatta

22. Okt. Schulhaus Hofachern: «Muckenstrutz und Bamschabl», Komiker

Spreitenbach AG

8.-16. Okt. Shopping Center:
4. Antiquitäten-Markt

Stabio

Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stansstad NW

16. Okt. Rudern: Achterrennen

Stein AG

2. Okt. Saalbau: Herbstkonzert der Regional-Brass-Band Mumppf, Fricktal
Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Steinerberg SZ

11. Okt. Kleinviehhausstellung

Sumiswald i. E.

30. Okt. Konzert der Musikgesellschaft und des Jodlerclubs

Sumiswald/Grünen i. E.

8.-10. Okt. Gewerbeausstellung

Sursee LU

2. Okt. Somehuus: Dieter Wiesmann, Cabaret
15. Okt. Rathaus: «Huthmachers» deutsche Chansons
16. Okt. Somehuus: Musigtubete Kapelle «gsund und zwäg»
21. Okt. Stadttheater: «Von Mäusen und Menschen», Schauspiel von John Steinbeck
27. Okt. Somehuus: «Alti Lieder» mit Urs Hostettler
29. Okt. Kath. Kirche: Beethoven-Konzert
30. Okt. Somehuus: Klassische Musik mit Kapelle Danensis

Tafers FR

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Teufen AR

Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Sammlung von Modellen und Plänen des Brücken-Baumeisters H. U. Grubenmann

Thun

Okt. Schloss. – Historisches Museum. – Kunstsammlung der Stadt Thun: Werkgruppen – Werner Witschi

Okt.: bis 3. Wocher-Panorama: Das Rundbild der Stadt Thun um 1810 von Marquard Wocher. – Fotogalerie

15. Okt. Kursaal: Konzert der Musikgesellschaft Hilterfingen

9.-24. Okt. Gewerbeschulhaus: Nationale Ausstellung der Schweizerischen Vereinigung der Eisenbahner-Kunstmalerei, -Bildhauer und -Schriftsteller

27. Okt. Dachkammer-Konzert

29. Okt. Stadtkirche: Liederabend des Männerchores

29. Okt.-1. Nov. Allmend: Circus Knie

30. Okt. Kellertheater: «Die fremde Stadt», Stück von J. B. Priestley

31. Okt. Waffenlauf

Thunersee

Okt.: bis 17. Beatenbucht: Beatushöhlen tägl. geöffnet

Ticino

17.-24. ott. Marcia internazionale Olivone-Airolo-Lugano-Chiasso

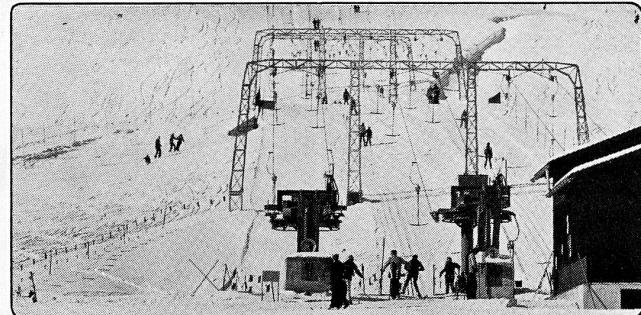
40. Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft

olma

Gastkantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft

Mit Takt an die OLMA – Ermässigte Bahnbillette

St.Gallen 7.-17. Oktober 1982

**La Tour-de-Peilz VD**

7. oct. Salle des Remparts: «Les fourberies de Scapin», comédie de J. B. Molière
26. oct. Place des terreaux: «Faut pas payer», farce de Dario Fo

Trub i. E.

17. Okt. Kirche: Kammermusik (nachmittags)
31. Okt. Kirche: Chor Ars et musica; an der Orgel Heinrich Juker (nachmittags)

Twann BE

9./10., 16./17. Okt. «Läset-Sunntig», Winzerfest
22.-24. Okt. «Trüelete», Winzerfest

Twannberg BE

23./24. Okt. «Trüelete», Winzerfest

Unteriberg SZ

3. Okt. Herbst-Swinget
18. Okt. Stöckmärkt

Unterwasser SG

Okt. Geführte Wanderungen und Bergtouren

Urnäsch AR

Okt. Museum für Appenzeller Brauchtum

Uster ZH

2. Okt. Ref. Kirche: Rudolf Paul Hunziker, Orgel
30. Okt. Ref. Kirche: Madeleine Niggli, Violine, und Fritz Burkhard, Orgel

Utzenstorf BE

Okt.: bis Mitte. Schloss Landshut: Schweizerisches Jagdmuseum

Vallorbe VD

Oct. Musée du fer avec forge en activité. – Grottes de Vallorbe
Toute l'année. Musée Gyger: Collection d'objets ferroviaires anciens (ouvert sur demande tél. 021 26 1691)

Verbier

30. oct. Salle polyvalente: Association cantonale des musiques valaisannes

Versoix GE

10. oct. Canoë: Coupe suisse, descente

Vevey

1er, 29. oct. Théâtre: Alfred Brendel, piano
14-17. oct. Place du Marché: Cirque Knie

Toute l'année. Musée suisse d'appareils photographiques. – Musée du Vieux Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque ma, observatoire

Villeret BE

1/2. oct. Fête du village
3. oct. Désalpe

Walenstadt

17. Okt. Tscherlach: Morgenmusik

Walkringen i. E.

Okt.: bis 3. Gewerbeausstellung

Weinfelden

1.-5. Okt. WEGA, Gewerbe-Ausstellung Weinfelden

Werdenberg SG

Okt. Schloss: Rheinmuseum
8.-10. Okt. Reiten: Military-Prüfungen

Wettingen AG

Okt. Jeden Nachmittag Führungen durch die Klosterkirche und den Kreuzgang

Wetzikon ZH

23. Okt. Drei Linden: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical für Kinder

Wiesen GR

Okt. Dorfmuseum (Mi und Sa 15.30-17 Uhr)

Wil SG

3. Okt. «Stecklitragen», alter Brauch

16. Okt. Tonhalle: Mozart-Konzert, Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Tamás Szilágyi. Solist: Wolfgang Meyer, Klarinette

23. Okt. Tonhalle: «Di gfreutetschi Frou», Dialekt-Komödie von Rudolf von Tavel

30. Okt. Tonhalle: «Die Mitschuldigen», Stück von J. W. Goethe

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wilchingen SH

3. Okt. Herbstsonntag

unbeschwert reisen

ELVIA

Reiseversicherungen

Wildhaus

9. Okt. 75 Jahre Skiclub Wildhaus:
Jubiläumsfeier

Willisau

2. Okt. Ref. Kirche: Basler
Kammermusiker
16. Okt. Jodlerchilbi
17. Okt. Interregionales Tischtennisturnier
29./30. Okt. Männerchor-Konzerte

Windisch AG

Okt. Vindonissa-Museum: «Kelet im
Aargau»

Das ganze Jahr. Klosterkirche
Königsfelden. – Römisches Theater
Vindonissa

Winterthur

Konzerte und Theater

1. Okt. Theater am Stadtgarten:
Herbstkonzert der Harmonikaspielder
2./3. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Fräulein Julie», Trauerspiel von
A. Strindberg
6., 8., 10. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Fidelio», Oper von Ludwig van
Beethoven
9. Okt. Theater am Stadtgarten: «Das
zweite Kapitel», Stück von Neil Simon
13. Okt. Theater am Stadtgarten: «Die
Ratten», Tragikomödie von Gerhart
Hauptmann
13./14., 21., 27. Okt. Waaghäus: «Frau
Holle», Marionettentheater
14. Okt. Theater am Stadtgarten: «Die
Mitschuldigen», Schauspiel von J. W.
Goethe
15. Okt. Theater am Stadtgarten: «Gottes
Utopia», Schauspiel von Stephan
Andres
16. Okt. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Vario Venzago, Solist:
Heinrich Keller, Flöte
18. Okt. Theater am Stadtgarten: «Romeo
und Julia», Tragödie von William
Shakespeare
20. Okt. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Philippe Bender, Solistin:
Verena Pfenniger, Klavier. – Theater
am Stadtgarten: «Wiener Blut»,
Operette von Johann Strauss

21. Okt. Theater am Stadtgarten: «Marie
und Robert», Mundartstück von
P. Haller

23. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Iphigenie auf Tauris», Schauspiel von
J. W. Goethe. – Zentrum am Obertor:
Riverhouse Jazzband

25. Okt. Theater am Stadtgarten: «Ein
Gespräch im Hause Stein über den
abwesenden Herrn von Goethe», Stück
von Peter Hacks

27. Okt. Theater am Stadtgarten: «Medea»,
Tragödie von Jean Anouilh. –
Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Francis Travis. Solistin:
Susanne Basler-Novak, Violoncello

29. Okt. Ref. Kirche Seen: Christoph
Bachmann, Orgel

30./31. Okt. Theater am Stadtgarten:
Kindertanztheater Claudia Corti

31. Okt. Stadthausaal: Orchestrermatinee.
Leitung: Kurt Brass. Solist: Hans
Rudolf Boller, Klavier

2. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die
Tänzerin und der Prinz», Stück von
Terence Rattigan

Ausstellungen und Messen

Okt.–7. Nov. Kunstmuseum:

«Körperzeichen: Österreich»

Okt. Museum Lindengut:
Wanderausstellung «Archäologie der
Schweiz»

2. Okt. Steinberggasse: Kunst- und
Handwerkermarkt

23. Okt.–11. Nov. Theater am Stadtgarten:
Ausstellung «Gustaf Gründgens»

Sport

3. Okt. Nationaler Orientierungslauf

Diverses

Okt./Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa im
Monat Floh- und Trödlermarkt

9. Okt. «Tech»-Umzug

30. Okt. 100 Jahre Radfahrerverein

2.–7. Nov. Waaghäus: Kleines
Marionetten-Schweizerfest

4. Nov. Altstadt: Martinimärt

Yverdon-les-Bains

8. Okt. Théâtre municipal: «Les fourberies
de Scapin», comédie de J. B. Molière
9./10. Okt. Concours national de dressage

15. Okt.–14. nov. Hôtel-de-Ville: Dessins et
peintures de Hans Nussbaumer

22. Okt.–21. nov. Château: Exposition
itinérante «L'archéologie en Suisse»

29. Okt. Théâtre municipal: «Faut pas
payer», farce de Dario Fo

Toute l'année. Musée d'Yverdon-les-Bains
au château

Zäziwil i. E.

Okt. Gasthof Weisses Rössli: Ausstellung
der Emmentaler Handweberei

Zofingen AG

Okt.: bis 3. Stadtsaal: Ziervögelausstellung
1.–3. Okt. Kleine Bühne: Musikfest

16. Okt. Kleine Bühne: Cabaret
Zahnstocher

20. Okt. Stadtsaal: Luc Devos, Klavier

22. Okt. Kleine Bühne: Jazzkonzert

24. Okt. Kleine Bühne: «Z. B. Sandra», eine
Ballade mit Musik (für Kinder und
Erwachsene)

27. Okt. Stadtsaal: «Die heimliche Ehe»,
Oper von Domenico Cimarosa

30. Okt. Kleine Bühne: Benito Gutmacher,
Mime

Zug

1. Okt. Theater im Burgbachkeller:
«Happy End», Musical von Bertolt
Brecht und Kurt Weill

2. Okt. Theater-Casino: «Il barbiere di
Siviglia», Oper von Gioachino Rossini

3. Okt. Rudern: Junioren-Städtevergleich
Zürich/Berlin/Kopenhagen

8./9. Okt. Theater im Burgbachkeller:
Cabaret-Programm «Alles Bluff»

14. Okt. Theater im Burgbachkeller: Kamak
Pacha Inti, chilenische Musiker

18. Okt. Theater-Casino: «Faust», Tragödie
von J. W. Goethe

21. Okt. Theater im Burgbachkeller: Gardi
Hutter, Clown

23. Okt.–1. Nov. 11. Zuger Herbstmesse

27. Okt. Theater-Casino: Südwestdeutsche
Philharmonie, Leitung: Sheldon
Morgenstern, Solisten

29. Okt. Theater im Burgbachkeller: André
Stürzinger, chansons

30. Okt. Theater-Casino: «Medea»,
Tragödie von Jean Anouilh

Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. –
Kantonales Museum für Urgeschichte.
– Jeden 1. Fr im Monat
Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater

Okt.: bis 15. Bernhard-Theater: «Mamma»,
Komödie von André Roussin

Okt.: bis 10. Theater am Hechtplatz: Elsie
Attenhofer, Cabaret

1. Okt. Tonhalle: Rotterdamer
Philharmonisches Orchester. Leitung:
Eugène Ormandy. – Spiegarten:

Zürcher Kammerorchester. Leitung:
Edmond de Stoutz.

Instrumentalsolisten

2. Okt. Tonhalle: Kommentierter
Kammermusikabend. Arditti String
Quartet

5.–7. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Yoav Talmi. Solist: Malcolm
Frager, Klavier

8. Okt. Tonhalle: Ivo Pogorelich, Klavier

9. Okt. Kongresshaus: Otto, Komiker

10. Okt. Stadthof: Nachmittagskonzert für
Kinder und Erwachsene des Schweizer
Jugend-Sinfonie-Orchesters. Leitung:
Klaus Cornell. – Tonhalle: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solistin: Elisabeth
Leonskaja, Klavier (nachmittags)

11. Okt. Bernhard-Theater: Muckenstruntz
und Bamschabl, Komiker

11.–13. Okt. Theater am Hechtplatz: Dieter
Wiesmann, Cabaret

12., 15. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Klaus Tennstedt.
Solistin: Silvia Marcovici, Violine

13. Okt. Tonhalle: Melos Quartett und
Enrique Santiago, Viola

14. Okt. Schauspielhaus: Premiere «Minna
von Barnhelm», Lustspiel von G. E.
Lessing

14. Okt.–14. Nov. Theater am Hechtplatz:
Cabaret-Programm

16., 19., 21. Okt. Tonhalle: «I Masnadieri»,
Oper von G. Verdi (konzertante
Aufführungen)

16.–24. Okt. Bernhard-Theater: Folies
Parisiennes

17. Okt. Tonhalle: Kammermusik-Matinee

18. Okt. Tonhalle: Zürcher

Kammerorchester. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solist: Jean-Pierre Rampal,
Flöte

20. Okt. Tonhalle: Nelson Freire, Klavier

24. Okt. Tonhalle: Nachmittagskonzert
Gidon Kremer, Violine. – Tonhalle:
Tonhalle-Orchester und Zürcher Bach-
Chor, Leitung: Peter Eidenbenz.
Gesangssolisten. – Kirche Enge: Erich
Vollenwyder, Orgel

26. Okt. Bernhard-Theater: Premiere
Cabaret-Programm Peach Weber

26.–28. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Gary Bertini. Solist: Mikhail
Faerman, Klavier

27. Okt. Stadthof 11: Premiere

Ballettabend

29. Okt. Tonhalle: Moskauer

Philharmoniker. Leitung: Dmitrij
Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko,
Klavier. – Fraumünster: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Carlos
Giraud. Instrumental- und
Vokalsolisten, Zürcher Konzertchor

30. Okt. Theater 11: Konzert Harmonie
Oerlikon-Seebach. Leitung: Eduard
Muri. – Hallenstadion: Barclay James
Harvest

31. Okt. Tonhalle: Rudolf Buchbinder,
Klavier

2. Nov. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Mario Venzago. Solist:
Werner Bärtschi, Klavier

Ausstellungen und Messen

Okt.–Dez. Villa Schönenberg: Alice Boner,
eine Zürcher Künstlerin in Indien

Okt./Nov. Helmhaus: «Tier und Musik,
Naturlaut und Kunslaut»

Okt.–21. Nov. ETH: «Eros und Gewalt»,
Henrik Goltzius und der
niederländische Manierismus

Okt.–14. Nov. Kunstgewerbemuseum: «Die
Vase». – Museum Bellerive: Das
Schachspiel

Okt. Strauhof: «Familienausstellung: Adolf
Lissy und Rosina Funk». –
Kunstgewerbemuseum: 10 Jahre
Entwicklungshilfe der Stadt Zürich im
Ausland

Okt.: bis 17. Kunsthau: Ausstellung der
Gesellschaft schweizerischer
Malerinnen, Bildhauerinnen und
Kunstgewerberinnen, Fotografien von
Roman Vishniac und Skulpturen von
Peter Storrer

Okt.: bis 3. Züspa: 33. Zürcher Herbstschau

15. Okt.–16. Jan. Kunsthau: Gemälde von
Henri Matisse

15. Okt.–9. Jan. Kunsthau, grafisches
Kabinett: Zeichnungen, Aquarelle,
Pastelle von Nabis und Fauves

23. Okt.–28. Nov. Kunsthau: Skulpturen
von Roland Hotz, Zeichnungen und
Gemälde von Anselm Stalder

4.–18. Nov. EXPOVINA, Wein-Ausstellung
auf Zürichsee-Schiffen

6./7. Nov. Hotel Hilton: Zürcher Börse für
antike Spielwaren und Puppen

Feste und Folklore

27.–31. Okt. Volkshaus: Internationales
Jazz-Festival

Sport

3. Okt. 21. Militärradrennen St. Gallen–
Zürich

16./17. Okt. Schweizer Meisterschaft
Dressurreiten

Diverses

Okt. Rosenhof: Jeden Do und Sa
Kuriositätenmarkt. – Bürkliplatz: Jeden
Sa Floh- und Raritätenmarkt

Zurzach

1., 15., 22. Okt. Old Time Jazz (Dixieland)-
Konzerte

2., 16. Okt. Münsterplatz: Zurz-Märt

6., 13. Okt. Forum: Kurkonzerte

9./10. Okt. Konzerte der «Petits chanteurs
de la Cathédrale de Lausanne»

24. Okt. Ref. Kirche: Orgelkonzert

Liechtenstein

19. Okt. Schaan: «Bitterer Honig»,
Schauspiel von Shelagh Delaney

23. Okt. Schaan: Moskauer
Philharmoniker. Leitung: Dimitrij
Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko,
Klavier

27.–29. Okt. Schaan: «Von Mäusen und
Menschen», Schauspiel von John
Steinbeck

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche
Gemäldegalerie / Staatliche
Kunstsammlungen. –
Liechtensteinisches Landesmuseum. –
Briefmarkenmuseum

**Für vollständige Programme und
nähre Angaben wende man sich an
die lokalen Verkehrsbüros.**

**Prière de demander les listes
complètes des manifestations, ainsi
que toutes informations
complémentaires aux offices de
tourisme locaux.**

SERSA

Gleisbau

Erstellung und Unterhalt
von Gleisanlagen

Elektrische und alumino-
thermische Schienen-
schweissung

Schwellenschrauben-
lochsanierung
im Traversanverfahren

Vermietung von Gleisbau-
maschinen und Baustellen-
beleuchtungen

Telefon 01 242 52 30

8004 Zürich

Brauerstrasse 126